

منبع: کنکور سراسری

"ترجمه درک مطلب"

در ابتدای قرن بیستم مرواریدی طبیعی کمیاب و گران بود و فقط مختص بزرگان و ثروتمندان بود و قیمت قطعه کوچکی از آن گاهی به مبالغ بالایی می‌رسید. در زمان امپراتوری روم، گفته می‌شود که فرماندهی همهٔ سپاهش را با معاملهٔ یک قطعهٔ کوچکی (از مروارید) که متعلق به مادرش بود، تجهیز کرد!

مشخص کردن اولین زمان به‌کارگیری مروارید و اولین گیرنده (صیدکننده) از دریا ممکن نیست ولی می‌دانیم که در آن زمان قبیله‌های قدیمی که ماهی را از سواحل هند صید می‌کردند؛ ارزش و قیمت آن را می‌دانستند؛ و قابل‌ذکر است (شایسته ذکر است) که در زمان امپراتوری بریتانیا شنیده می‌شد که خانواده پادشاهی و ثروتمندان و بزرگان مروارید را برخلاف دیگران از آن خود می‌کردند.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۴۰۰

گزینه ۴

۱

گزینه درست را مشخص کنید.

گزینهٔ "۱": خریدوفروش مروارید در ابتدای قرن بیستم آشکار شد!

گزینهٔ "۲": پادشاهان روم اولین کسانی که هستند که ارزش مروارید را فهمیدند!

گزینهٔ "۳": بی‌شک فروشنده ماهی‌ها در شهرها ارزش مروارید را می‌دانستند!

گزینهٔ "۴": موضوع استفاده از مروارید فقط اختصاص به پادشاهان نیست!

در متن اشاره شده است که مروارید در دست اغنیاء و ثروتمندان و بزرگان و پادشاهان است؛ پس استفاده از مروارید فقط اختصاص به پادشاهان ندارد!

گزینه ۴

۲

گزینه درست درباره "مروارید" را مشخص کن!

۱) مکان مروارید نزدیک دریاها است!

۲) هندی‌ها اولین به‌کارگیرندگان آن بودند!

۳) مقدار مروارید برابر تعداد افراد جهان است!

۴) صیدکنندگان ماهی در گذشته قبل از دیگران ارزش آن را شناختند!

در متن آمده است که در آن زمان قبیله‌های قدیمی که ماهی را از سواحل هند صید می‌کردند، ارزش و قیمت آن را می‌شناختند!

پس صیدکنندگان ماهی در گذشته قبل از دیگران ارزش آن را شناختند!

موضوعی که در متن نیامده است را مشخص کن!

(۱) افرادی که استفاده از مروارید به آن‌ها اختصاص دارد!

(۲) زمان استفاده از مروارید برای اولین بار!

(۳) ارزش مروارید قبل از قرن بیستم!

(۴) گروه‌هایی که برای اولین بار مروارید را به کار گرفتند!

باتوجه به متن؛ گروه‌هایی که برای اولین بار آن را به کار گرفتند چیزی نیامده است. ولی در مورد سایر گزینه‌ها در متن از آن سخن گفته است.

گزینه درست برای جای خالی را مشخص کن:

"در متن بیان شده است دربارهٔ مروارید!"

(۱) سختی به دست آوردن / (۲) ارزش / (۳) چگونگی به دست آوردن / (۴) زیبایی

متن دربارهٔ اهمیت و ارزش و قیمت بالای مروارید صحبت می‌کند و در مورد سختی به دست آوردن و چگونگی به دست آوردن و زیبایی آن سخنی به میان نیاورده است.

جَهَّزَ: ماضی باب تفعیل و مصدر آن "تجهیز" است و در باب "تَفَعَّلَ" نیست.

يَعْرِفُونَ: للجمع المذكر الغائب یا "للغائبين" است و برای دوم شخص (مخاطب) نیست.

"تعيين" مصدر باب "تفعیل" و مفرد است و "جمع مذكر سالم" نیست!

در گزینهٔ "۴"، "أصوات" جمع مکسر و مفرد آن "صوت" است.

اما در سایر عبارت‌ها:

(۱) اللطامات ← مفردش "لَطْمَة"

(۲) جَوالات ← مفردش "جَوَالَة"

(۳) کرامات ← مفردش "کرامَة"

در گزینه ۱ "لا تكون" چون فعل شرط إذا است باید به صورت مضارع التزامی ترجمه شود.
در گزینه ۲ فعل "يتمرد" به اشتباه مستقبل ترجمه شده است.
در گزینه ۴ "الحوت" مفرد است درحالی که به صورت جمع ترجمه شده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۸

کلمات کلیدی: "لا تَهْنُوا": سست نشوید / "لا تَحْزَنُوا": غم مخورید، غمگین مشوید / "و": درحالی که (واو حالیه است) / "الْأَعْلَوْنَ": برتران، برترها (جمع "الْأَعْلَى")
بررسی اشتباهات سایر گزینه ها:
گزینه ۱: سستی مکنید [ترجمه دقیق برای فعل نهی "لا تَهْنُوا" به شمار نمی آید!] / زیرا ← درحالی که ["و" واوی حالیه است!]
گزینه ۳: شما را وَهْن دست ندهد [ترجمه درستی برای فعل "لا تَهْنُوا" نیست!] / دچار حُزن نشوید [ترجمه دقیق و درستی برای فعل "لا تَحْزَنُوا" به شمار نمی آید!] / چه (= زیرا) ← مانند گزینه ۱
گزینه ۴: دچار وَهْن و سستی نشوید ← مانند گزینه ۳ / چه ← مانند گزینه های (۱) و (۳) / برتر از همه [این تعبیر در عبارت عربی وجود ندارد!]

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۸

پروردگار ما "همان" کسی است / يَحْمِينَا ← حمایت می کند ما را

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۹

أَنْ نُؤَجِّلَ: به تأخیر بیندازیم که در گزینه ۳ به غلط "عجله کنیم" ترجمه شده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۹

ترجمه درک مطلب:

بدان که هرگاه سلول های مغز به کار گرفته نشوند و همواره مورد استفاده قرار نگیرند، حجمشان کم خواهد شد و قدرت ها و توانشان بر کار کاهش می یابد. تمرین فعال سازی سلول های مغز از راه انجام آزمایش های فکری متنوع اجرا می شود؛ مانند آزمایش های حافظه و هوش و مانند آن.
و مهم است که این آزمایش ها جدید باشد و برای شخص آشنا نباشد. به طوری که بر فعال سازی کار سلول ها تأثیر بگذارد و آن ها را برای رسیدن به سطوح پیشرفته اندیشیدن و تحلیل یاری کند؛ و در این زمینه خواندن و نوشتن به زبان هایی مختلف و همچنین انجام برخی از بازی هایی که به تفکر و تحلیل نیاز دارند، مثل شطرنج؛ سلول های ذهن را یاری می کنند که رشد نمایند و بیشتر و بیشتر فعالیت کنند.

کنکور سراسری زبان داخل ۱۴۰۰

صورت سؤال: بر ما لازم است توانایی‌های ذهنی خود را از طریق افزایش دهیم. [گزینه نادرست خواسته شده است]

(۱) روی آوردن به یادگیری زبان‌های دیگر ← درست

(۲) بازی‌هایی که عقل را تقویت کرده و درجهت فعالیتش عمل می‌نمایند. ← درست

(۳) پرداختن به کارهایی که معمولاً آن‌ها را انجام نمی‌داده‌ایم. ← درست

(۴) دیدن بازی‌های فکری و تحلیلی مانند شطرنج ← نادرست

[این گزینه نادرست است زیرا در متن انجام دادن این بازی‌ها مدنظر است نه تماشای آن‌ها]

چه کسی می‌تواند از توانایی‌های ذهنی‌اش بهره‌برد؟ کسی که
 (۱) صحبت می‌کند و شب با زبان صبح، می‌نویسد. (نادرست)
 (۲) از رویارویی با آنچه به تعقل نیاز دارد، دوری نکند. (درست)
 (۳) هر روز به یک بازی فکری و کارهایی مشخص می‌پردازد. (نادرست)
 (۴) آزمایش‌های ذهنی و بازی‌های فکری را دوست دارد بدون اینکه به آن بپردازد. (نادرست)

صورت سؤال: تمرین‌های مغزی و آزمایش‌های عقلی بر چه چیزی اثر می‌گذارند؟
 گزینه "۱": آنچه مغز انجام می‌دهد. (درست)
 ترجمه سایر گزینه‌ها:
 گزینه "۲": اندازه سر و آنچه در آن است. ← نادرست
 گزینه "۳": چگونگی خواندن و نوشتن ← نادرست
 گزینه "۴": چگونگی بازی‌های ورزشی و فکری ← نادرست

صورت سؤال موضوعی را می‌خواهد که در متن ذکر نشده است. در گزینه "۳" آمده است: چگونگی تأثیر خواندن به زبان‌های خارجی بر کارهای انسان ← که این مفهوم در متن نیامده است.
 و اما سایر گزینه‌ها:
 (۱) روش‌های فعال سازی قدرت ذهنی
 (۲) اثر به کار نگرفتن قدرت ذهنی
 (۴) بازی‌هایی که زیاد شدن اندازه سلول‌های مغز مفیدند!
 گزینه‌های ۱، ۲ و ۴ در متن آمده‌اند.

حرف "لَمْ" بر سر فعل مضارع = معادل ماضی ساده یا نقلی منفی است.

حرف "س" بر سر فعل مضارع = معادل فعل مستقبل (آینده) است.

"المتنوعة" اسم فاعل از فعل ثلاثي مزید "يَتَنَوَّع" بر وزن "يَتَفَعَّلُ" ساخته شده است؛ پس از باب "تَفَعَّلَ" است و از مصدر "تنويع" باب تفعیل نیست.

پاسخ سؤالات ۲۰ تا ۲۶

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۹

"ترجمه متن:

ماهیگیری (صید ماهی) از بیشترین شغل‌هایی شمرده می‌شود که انسان به آن مشغول می‌شود تا زندگی‌اش را اداره کند. مخصوصاً در مناطق ساحلی یا منطقه‌هایی که به دریاچه‌ها و رودها مشرف است (احاطه شده است). به شکلی که گوشت ماهی‌ها یکی از مهم‌ترین منابع غذایی است که انسان در جهان از آن استفاده می‌کند. همان‌طور که ماهی‌ها منبع غذایی مهمی برای انسان در دوره‌های قدیم بود و بسیاری از نگاره‌های سنگی قدیم برای زمان فراغه که اشاره بر ماهیگیری و روش اقدام به تغذیه آن‌ها می‌کند، یافت شده است. علاوه‌براین انسان مشکلی در به دست آوردن آن پیدا نکرده است. ماهیگیری به ورزش دوست‌داشتنی تبدیل شده است که تعداد زیادی آن را دوست دارند. میلیون‌ها نفر از مردم آن را به‌صورت تفریحی انجام می‌دهند. بعضی از مردم هستند هنگامی که به مناطقی که این امکان در آن وجود دارد می‌روند مشغول ماهیگیری می‌شوند اما با وسایل ساده (آسان)! روش‌های ماهیگیری با گذشت زمان تغییر یافته است و روش‌های به کار گرفته شده در ماهیگیری متفاوت است."

دست‌نوشته‌های سنگی قدیمی دلالت می‌کند بر اینکه:

باتوجه به متن: گذر زمان باعث شده است کیفیت صید ماهی‌ها تغییر کند.

"ترجمه متن:

ماهیگیری (صید ماهی) از بیشترین شغل‌هایی شمرده می‌شود که انسان به آن مشغول می‌شود تا زندگی‌اش را اداره کند. مخصوصاً در مناطق ساحلی یا منطقه‌هایی که به دریاچه‌ها و رودها مشرف است (احاطه شده است). به شکلی که گوشت ماهی‌ها یکی از مهم‌ترین منابع غذایی است که انسان در جهان از آن استفاده می‌کند. همان‌طور که ماهی‌ها منبع غذایی مهمی برای انسان در دوره‌های قدیم بود و بسیاری از نگاره‌های سنگی قدیم برای زمان فراغه که اشاره بر ماهیگیری و روش اقدام به تغذیه آن‌ها می‌کند، یافت شده است. علاوه‌براین انسان مشکلی در به دست آوردن آن پیدا نکرده است. ماهیگیری به ورزش دوست‌داشتنی تبدیل شده است که تعداد زیادی آن را دوست دارند. میلیون‌ها نفر از مردم آن را به‌صورت تفریحی انجام می‌دهند. بعضی از مردم هستند هنگامی که به مناطقی که این امکان در آن وجود دارد می‌روند مشغول ماهیگیری می‌شوند اما با وسایل ساده (آسان)! روش‌های ماهیگیری با گذشت زمان تغییر یافته است و روش‌های به کار گرفته شده در ماهیگیری متفاوت است."

چرا صید ماهی از زمان قدیم از مهم‌ترین شغل‌ها برای انسان بود؟

در گزینه ۲ گفته است: زیرا آن‌ها ساعت‌های فراغتشان را برای اشتغال به این کار پُر می‌کردند. ← که غلط است.

"ترجمه متن:

ماهیگیری (صید ماهی) از بیشترین شغل‌هایی شمرده می‌شود که انسان به آن مشغول می‌شود تا زندگی‌اش را اداره کند. مخصوصاً در مناطق ساحلی یا منطقه‌هایی که به دریاچه‌ها و رودها مشرف است (احاطه شده است). به شکلی که گوشت ماهی‌ها یکی از مهم‌ترین منابع غذایی است که انسان در جهان از آن استفاده می‌کند. همان‌طور که ماهی‌ها منبع غذایی مهمی برای انسان در دوره‌های قدیم بود و بسیاری از نگاره‌های سنگی قدیم برای زمان فراغه که اشاره بر ماهیگیری و روش اقدام به تغذیه آن‌ها می‌کند، یافت شده است. علاوه‌براین انسان مشکلی در به دست آوردن آن پیدا نکرده است. ماهیگیری به ورزش دوست‌داشتنی تبدیل شده است که تعداد زیادی آن را دوست دارند. میلیون‌ها نفر از مردم آن را به‌صورت تفریحی انجام می‌دهند. بعضی از مردم هستند هنگامی که به مناطقی که این امکان در آن وجود دارد می‌روند مشغول ماهیگیری می‌شوند اما با وسایل ساده (آسان)! روش‌های ماهیگیری با گذشت زمان تغییر یافته است و روش‌های به کار گرفته شده در ماهیگیری متفاوت است."

زمان گذشت و مردم فهمیدند که گوشت ماهی‌ها در هرجایی بهترین منبع برای غذایشان است. ← که اشتباه است.

"ترجمه متن:

ماهیگیری (صید ماهی) از بیشترین شغل‌هایی شمرده می‌شود که انسان به آن مشغول می‌شود تا زندگی‌اش را اداره کند. مخصوصاً در مناطق ساحلی یا منطقه‌هایی که به دریاچه‌ها و رودها مشرف است (احاطه شده است). به شکلی که گوشت ماهی‌ها یکی از مهم‌ترین منابع غذایی است که انسان در جهان از آن استفاده می‌کند. همان‌طور که ماهی‌ها منبع غذایی مهمی برای انسان در دوره‌های قدیم بود و بسیاری از نگاره‌های سنگی قدیم برای زمان فراغه که اشاره بر ماهیگیری و روش اقدام به تغذیه آن‌ها می‌کند، یافت شده است. علاوه‌براین انسان مشکلی در به دست آوردن آن پیدا نکرده است. ماهیگیری به ورزش دوست‌داشتنی تبدیل شده است که تعداد زیادی آن را دوست دارند. میلیون‌ها نفر از مردم آن را به‌صورت تفریحی انجام می‌دهند. بعضی از مردم هستند هنگامی که به مناطقی که این امکان در آن وجود دارد می‌روند مشغول ماهیگیری می‌شوند اما با وسایل ساده (آسان)! روش‌های ماهیگیری با گذشت زمان تغییر یافته است و روش‌های به کار گرفته شده در ماهیگیری متفاوت است."

گزینه ۲ می‌گوید: راه‌های (روش‌های) بسیاری برای صید ماهی‌ها وجود دارد که همه مردم آن‌ها را از قدیم می‌دانستند. ← که این مفهوم در متن نیامده بود.

يَسْتَعِلُّ ← فعل - الإنسان ← فاعل

- در گزینه ۲: فاعله محذوف ← غلط است.

- در گزینه ۳: وزن "انفعال" غلط است.

- در گزینه ۳: دارای ۳ حرف زائد ← غلط است.

تُشْكِلُ ← باب تفعیل است، پس گزینه ۲ غلط است.

- برای اللغائبة است پس گزینه ۳ غلط است.

- الأسماء "فاعل" آن نیست پس گزینه ۴ هم غلط است.

در گزینه ۲: مصدرش "تصدير" غلط است.

در گزینه ۳: الغداء ← مضاف آن نیست؛ پس غلط است.

در گزینه ۴: "اسم مفعول" نیست.

ترجمه متن:

از وقتی که انسان اقدام به انتخاب دوست می‌کند باید از اتفاقات زندگی خود استفاده کند و از آن‌ها تجربه‌هایی را کسب نماید و این کار باعث می‌شود در اشتباهاتی که در آن افتاده است و تلاش‌هایی که برای خارج شدن از آن‌ها انجام داده است فکر کند؛ بنابراین عاقل از آن‌ها درس می‌گیرد که او را از ایجاد دوستی‌ها با کسانی که در مورد چیزی ادعا می‌کنند، خالص و راست‌گو نیستند، منع می‌کند. باید انسان بداند که در زمان‌های راحتی و خوشبختی و شادمانی دستیابی به بسیاری از دوستان گوناگون آسان است. این زمینه‌ها ایجاد رابطه را آسان‌تر می‌کند ولی ما را با دوست حقیقی که بتوان بر او تکیه کرد آشنا نمی‌کند. کسانی که در سختی‌ها کنار دوستانشان می‌مانند همان کسانی هستند که آن‌ها را باوفا به شمار می‌آوریم و می‌توان آن‌ها را در زندگی‌مان شریک گردانیم.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۹

ترجمه عبارت: یکی از راه‌هایی که درزمینه یافتن دوستان حقیقی مهم است.

(۱) گذشته را عبرتی برای آینده قرار دهیم.

(۲) آزمایش درست را از نادرست به ما نمی‌شناساند.

(۳) در روزهای آسایش و راحتی دوستی نگیریم. (انتخاب نکنیم)

(۴) بی‌شک دوستان وفادار در سختی‌ها همراه انسان باقی نمی‌مانند.

چه چیزی ما را از گرفتن دوستان بد دور می‌کند؟ اشتباه را مشخص کن:

(۱) سعی و تلاش برای آنچه مردم انجام می‌دهند (برپا می‌دارند) و پیروی کردن از آن در زندگی‌مان!

(۲) دانستن اینکه اتفاقات و حادثه‌ها تکرار می‌شوند، پس عاقل کسی است که غافل و ناآگاه از آن عبور نمی‌کند.

(۳) بررسی گذشته و دقت کردن در آنچه درزمینه دوستی انجام داده‌ایم تا اشتباه‌هایمان را تکرار نکنیم.

(۴) اعتقاد به اینکه در زندگی درس‌هایی است باید آن‌ها را چراغی در کارهایمان بگیریم.

- عنوان مناسب برای متن را مشخص کن:
- (۱) ادب دوست بهتر از طلای اوست.
 - (۲) شخص دانا از یک کار دو بار زیان و ضرر نمی‌بیند.
 - (۳) دوست همان کلید برای هر در بسته‌ای است.
 - (۴) سپینه‌های دوستان؛ قبرهای اسرار و رازها است.

- بر اساس متن، مناسب‌ترین را انتخاب کن:
- (۱) انسان، آینه برادرش است.
 - (۲) دوستان هنگام نیاز شناخته می‌شوند.
 - (۳) قطعاً پرندگان بر اساس شکل‌هایشان پرواز می‌کنند.
 - (۴) دوست برای ما و همه نعمت‌های بهشت برای شما!

- بررسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه ۲: "اِکتساب" بر وزن "افتعال" است.
 - گزینه ۳: سه حرف اصلی دارد؛ "ک س ب"
 - گزینه ۴: تجارب مفعول می‌باشد و فاعل نیست.

- بررسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه ۱: حروف اصلی آن "ف ک ر" و حرف زائد آن تکرار عین الفعل و یا همان تشدید است.
 - گزینه ۲: يُفَكِّرُ ← فعل معلوم است و مجهول نیست.
 - گزینه ۳: مصدرش تفکیر و از باب تفعیل است.

- بررسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه ۱: الاعتماد ← فاعل برای فعل یُمْكِنُ است و مضاف‌الیه نیست.
 - گزینه ۳: الاعتماد: معرفه به "ال" و نکره نیست.
 - گزینه ۴: الاعتماد ← فاعل است و مفعول نیست.

ثمانون ← "وَنَ" جمع مذکر سالم و "نَ" جمع مذکر سالم پیوسته مفتوح ـــ است.

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

"فرحین" حال است.

"اجتهاداً" مفعول مطلق تأکیدی است. ← در گزینه‌های ۱، ۲ و ۴ غلط ترجمه شده است.

"قام بـ" پرداخت - اقدام کرد ← قام: ایستاد، قام بـ: اقدام کرد

قد + ماضی = ماضی نقلی ← قد قام بـ: اقدام کرده است ← در گزینه ۲ غلط ترجمه شده است.

فریقین: "دو تیم"، مثنی است. ← در گزینه‌های ۱ و ۴ غلط ترجمه شده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۹

دقت در "لا"ی نفس جنس و ترجمه "هناک" در ابتدای جمله، جمله وصفیه - کُلّ شیءٍ ← می‌تواند ما را به پاسخ صحیح برساند.

لا نفی جنس ← هیچ ... نیست ← که در گزینه‌های ۲ و ۴ غلط ترجمه شده است.

"هناک" در ابتدا جمله به معنای وجود دارد که به‌خاطر "لا"ی نفی جنس منفی شده است. "وجود ندارد" که در گزینه‌های ۴ و ۱ رعایت نشده است.

يَفْشَلُ: مضارع اخباری (شکست می‌خورد) که در گزینه ۱ به‌صورت مستقبل و در گزینه ۲ نیز غلط ترجمه شده است. فعل مضارع يَعْرِفُ: می‌داند در گزینه‌های ۱، ۲ و ۴ غلط ترجمه شده است.

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۹

یَری ← (دید / انگاشت) فعل شرط است و باید به‌صورت التزامی ترجمه شود. (ردّ گزینه ۱ و ۳)

کالذی: مثل کسی / همچون کسی ← (ردّ گزینه ۴)

قمة الجبل ← مضاف و مضاف‌الیه / قَلَّة کوه ← (ردّ گزینه ۱ و ۲)

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۴۰۰

کان + فعل مضارع = معادل ماضی استمراری
 در گزینه ۱: "اوقات" که مفعول است به درستی ترجمه نشده است و ضمیر متصل "ه" نیز ترجمه نشده است. فعل کان ... یُمضی:
 نیز معادل ماضی استمراری "می‌گذارند" صحیح است. لحظه نیز نکره است: "لحظه‌ای" صحیح است.
 در گزینه ۳: "اوقات" جمع است: زمان‌ها - و ترجمه "وقت" و "می‌گذشت" نیز غلط است ← یُمضی: یک فعل متعدی است:
 می‌گذراند.
 و لایبتعد جمله حالیه نیست - "درحالی‌که" در این عبارت غلط است.
 در گزینه ۴: درحالی‌که - سختش - حتی یک لحظه از کار دور نمی‌شود - غلط هستند.

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۹

گزینه‌ای که درباره "تراکتور" نادرست است را مشخص کن.
 "خودش را بر زمین کشاورزی می‌کشد!" ← غلط است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۹

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۹

گزینه درست را انتخاب کن.
 صورت سؤال: از مهم‌ترین کارها در تنظیم (منظم کردن) زندگی
 براساس متن اینکه؛ انسان اقدام به آماده کردن برنامه‌ای یا جدول‌هایی برای کارهای روزانه و هفتگی و سالیانه خود نماید.

گزینه درست را انتخاب کن:
 کسی که براساس یک نظم مشخصی در زندگی حرکت می‌کند
 در گزینه ۱ آمده است که: مشکلاتش و سختی‌اش در سرانجام و پایان کارش کم می‌شود که همین صحیح است.

نتیجه از دست دادن نظم در زندگی چیست؟ براساس متن خواسته عبارت خطا و اشتباه را مشخص نماییم.
 که در گزینه ۲ ← "ضرر و خسارت نردن در اداره کارهای زندگی" که براساس متن غلط است.

خواسته عنوانی که مناسب متن نباشد را مشخص نمایید: که گزینه ۳ می‌باشد؛ هرکس بدی بکارد شرّ و بدی برداشت می‌کند که متن چنین موضوعی را شامل نمی‌شود و درباره ارزش زمان و برنامه‌ریزی و نظم بود و گزینه‌های دیگر مناسب برای عنوان این متن هستند.

تَضَيّع - باب تفعیل و دارای یک حرف زائد می‌باشد. ردّ گزینه‌های ۱ و ۳ و تَضَيّع - للغائبه (مفرد مؤنث غائب) است؛ پس گزینه ۲ نیز رد می‌گردد.

يُسَجَّل: فعل مضارع معلوم - للغائب - باب تفعیل - فعل معلوم است - ردّ گزینه ۱ که آن را مجهول دانسته است. اَنْ يُسَجَّل - به صورت التزامی ترجمه می‌شود و نقلی نیست. (ردّ گزینه ۳) النّظْم - مفعول است و فاعل نیست. - ردّ گزینه ۴

أوقات - جمع مُكسّر است. - ردّ گزینه‌های ۱ و ۳ "وقت" مذکر است و مؤنث نیست. ردّ گزینه ۴

"صعد" فعل ماضی به معنای بالا رفتند در گزینه ۳ و ۴ به درستی ترجمه نشده است. "لم یقدروا" ترکیب لم با فعل مضارع است به صورت ماضی منفی ترجمه می‌شود. (ردّ گزینه ۱ و ۴) در گزینه ۱ "در کوه نور از آن" غلط است و باید "از کوه نور" ترجمه شود.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۸

عبارتی را خواسته است که معادل مضارع التزامی فارسی نباشد. اگرچه در گزینه ۱ "أَنْ لَا نَغْضَبَ" که مضارع منصوب است به صورت التزامی ترجمه می‌شود ولی چون در همین عبارت، وسط جمله "نَغْضَبُ" به صورت مضارع اخباری ترجمه می‌شود، پس پاسخ صحیح گزینه ۱ است. تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه ۲: بعد از "لَعَلَّ" فعل مضارع "يعرف" التزامی ترجمه می‌شود.

گزینه ۳: بعد از "لَيْتَ"، فعل مضارع "أصعد" التزامی ترجمه می‌شود.

گزینه ۴: بعد از "لَيْتَ" فعل مضارع "تَقَرَّأَ" التزامی ترجمه می‌شود.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

"شَابًا" حال است ولی در گزینه ۱ و ۴ صفت ترجمه شده است.
 "العلوم النافعة" در گزینه ۲ نکره ترجمه شده است.
 "يُمَلَأَ" مجهول است اما در ۲ و ۴ معلوم ترجمه شده است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

بررسی گزینه‌ها:

"إِنَّ" از حروف مشبهة بالفعل بوده و برای تأکید همه جمله می‌آید. براین اساس در گزینه ۱؛ در ترجمه "إِنَّ" فقط عقل ثابت را مورد تأکید قرار داده است.
 گزینه ۳: إِنَّ فقط فعل عبور می‌کنند را مورد تأکید قرار داده است.
 گزینه ۴: إِنَّ فقط فعل "شکسته می‌شود" ← تَنَكَّس را مورد تأکید قرار داده است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۸

الکتاب: کتاب باغ و بستان دانشمند است از آن میوه‌های مختلفی می‌گیرد. (می‌چیند)
 در سایر گزینه‌ها تعریف و توضیح واژه‌ها غلط می‌باشد.
 گزینه ۲: حاجی ← حاجیان در هر سال برای عبادت خانه خدا قصد آن را می‌کنند.
 گزینه ۳: روزنامه‌نگار ← کسی است که روزنامه روزانه هر روز صبح یا عصر (شب) را می‌خواند.
 گزینه ۴: ملافه ← نوعی از پارچه است که برای خشک کردن صورت بعد از شستن آن به کارش می‌گیریم.
 که گزینه‌های ۲، ۳ و ۴ غلط هستند.

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۹

غلط سایر گزینه‌ها:

در گزینه ۱ فعل "لا یرضی" لازم و به معنای "راضی نمی‌شود" است؛ و اشتباه ترجمه شده است.
 در گزینه ۳ "قرأناها" مضارع ترجمه شده است.
 در گزینه ۴ فعل مضارع "لا تغنينا" به صورت اسم تفضیل ترجمه شده است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

ترجمه متن:

میلیاردها مردم در همه نقاط جهان، مخصوصاً در فقیرترین دولت‌های جهان، بر اقیانوس‌ها و دریاها تکیه می‌کنند. زیرا آن‌ها به صورت اساسی در ایجاد فرصت‌های شغلی و همچنین به دست آوردن غذا و نیازهای روزانه تأثیرگذار هستند، بی‌شک کشورهای همسایه به‌خاطر این نعمت بزرگ‌تر، از آن‌ها به شکل‌های مختلف در زمینه‌های رشد اقتصادشان و شکوفایی آن استفاده می‌کنند؛ زیرا آن‌ها علاوه بر اینکه منابعی از نعمت‌های غذایی و غیر آن، فرصتی طلایی برای جذب گردشگران و مسافران از همه کشورهای جهان برای تفریح و لذت بردن هستند؛ و لازم به یادآوری است که حمل‌ونقل دریایی اکنون یکی از راه‌های اساسی میان کشورها گردیده است. پس به همین خاطر است که از عواملی که باعث نشاط اقتصاد است شمرده می‌شود (به شمار می‌آید) و بالاخره اینکه (در پایان اینکه) آنچه لازم است که آن رعایت شود؛ اینکه دریاها جایی برای زباله‌ها نیست زیرا عدم رعایت این کار سبب نابودی انسان به دست خودش است!

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۴۰۰

گزینه ۱

۵۳

کدام گزینه در متن ذکر نشده است. (نیامده است)
گزینه ۱: اثر دریاها در هوای پاک (در متن نیامده است)

گزینه ۲

۵۴

مشخص کن آنچه از فایده‌های دریاها نیست؟
گزینه ۲: مکانی است برای زباله‌های کارخانه‌ها ← چنین چیزی بر اساس متن داده نشده و از فایده‌های دریاها نیست.

گزینه ۱

۵۵

چگونه انسان خودش را می‌کشد؟
گزینه ۱: با آلوده کردن آب دریاها

گزینه ۲

۵۶

عنوان مناسب برای این متن
گزینه ۲: اهمیت دریاها

گزینه ۳

۵۷

ریشه "تَعْتَمِدُ" ← "ع م د" است.

گزینه ۲

۵۸

أَصْبَحَ: به معنی "کان" نیست ← أَصْبَحَ: شد

گزینه ۴

۵۹

أَفْقَر ← اسم تفضیل مذكر است و اسم تفضیل مؤنث بر وزن "فُعْلَى" می‌آید و با گرفتن "ة" مؤنث نمی‌شود.

صورت سؤال، اسلوب حصر را خواسته است، یعنی مستثنی‌منه باید در عبارت نباشد.
مستثنی‌منه در سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: "الأفلام"

گزینه ۲: "صعدنا"

گزینه ۴: "الأسماك"

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۸

الحنيف: يكتايرست ← هو الذي لا يعبد إلا الله الواحد ← او کسی است که فقط (تنها) خدای یگانه را پرستش می‌کند.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۹

صورت سؤال می‌گوید: مشخص کن آنچه را که در آن از انجام کاری نهی شده است. پس بنا بر عنوان سؤال، باید گزینه‌ای که در آن فعل "نهی" آمده است را مشخص کنیم؛ که در گزینه "۴" [لا تَغْتَرُوا] فعل نهی است: ترجمه این گزینه: (به آنچه دارید فریفته نشوید، پس چه‌بسا که در لحظه‌ای از بین برود).

ولی در سایر گزینه‌ها:

۱: "لا تَجَاحَ" و "لا فوز" همراه اسم آمده‌اند و "لا"ی نفی جنس هستند.

گزینه ۲: "لا حيلة" نیز لای نفی جنس است چون همراه اسم آمده است.

گزینه ۳: "لا تبغون"، "لا" فعل مضارع را مجزوم نکرده است یعنی "ن" انتهای فعل مضارع حذف نشده است، بنابراین مضارع منفی است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۸

ترجمه متن:

ترازو از گذشته تاکنون وسیله‌ای برای وزن کردن اشیاء و نمادی (سمبلی) برای عدالت و مساوات (برابری) است؛ و قیامت هم "روز حساب و میزان" (سنجش اعمال) نامیده می‌شود؛ و علامتی شده است که دادگاه‌ها در جهان آن را بالا می‌برند علی‌رغم اینکه یک وسیله (ابزار) ساده است!

انسان ترازو را برای آسان کردن امور اقتصادی خود اختراع کرد. در آغاز، ترازوها سنگی و ساده بودند، سپس کاربردهای آن گسترش و توسعه یافت. مصریان باستان اقدام به ساخت ترازوهایی از چوب کردند که در اطراف آن دو کفه آویزان می‌شد.

ترازوها انواع فراوانی دارند، برخی از آن‌ها مدرج (درجه‌بندی شده) هستند که بقال‌ها آن را به کار می‌برند.

به‌منظور اندازه‌گیری وزن‌های سنگین "قپان" را به کار می‌بریم. به‌تازگی نوع الکترونی از آن به کار برده می‌شود که فقط بر یک کفه است!

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۸

ترجمه گزینه‌ها:

- (۱) در بازارها ترازوی الکترونی را بسیار می‌بینیم!
- (۲) عدالت دادگاه‌ها تصویر ترازو است که ساده نیست!
- (۳) مصریان اولین کسانی بودند که به ساختن ترازوها اقدام کردند که دو کفه دارد!
- (۴) برای وزن‌های سنگین، از قپان استفاده می‌کنیم که دو کفه دارد و ترازوهای درجه‌بندی‌شده یک کفه دارند!

[گزینه] نادرست را مشخص کن:

"دقت در محاسبه و اندازه‌گیری"

- (۱) باعث درستی خریدوفروش ما در جامعه است!
- (۲) از زمان گذشته (از دیرباز) تاکنون بوده است!
- (۳) به‌وسیله ابزارهای ویژه آن را به دست می‌آوریم!
- (۴) تنها با ترازوهای درجه‌بندی‌شده دقیق به دست می‌آید!

[گزینه] نادرست را مشخص کن:

"اگر ترازو نباشد"

- (۱) ستم و دشمنی بسیار آشکار می‌شود!
- (۲) راحتی خریدوفروش میان مردم از بین می‌رود!
- (۳) مشکلات فراوانی برای دادگاه‌ها حاصل می‌شود!
- (۴) به‌سختی وزن اشیاء را به دست می‌آوریم!

نزدیک‌ترین گزینه را به مفهوم متن مشخص کن:

- (۱) "همانا خداوند به عدالت فرمان می‌دهد!"
- (۲) "پیمان‌ه و ترازو را عادلانه تمام دهید!"
- (۳) "عدالت پیشه کنید، که آن به پرهیزکاری نزدیک‌تر است!"
- (۴) "پس هرکس هموزن ذره‌ای خوبی کند، آن را می‌بیند!"

بررسی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: مفعوله ضمیر "ها" [أَوَّلًا: فعل "توسَّعت" یک فعل ناگذر است، بنابراین مفعول نمی‌گیرد. (به مفعول نیاز ندارد!) ثانیاً: ضمیر "ها" مضاف‌الیه است نه مفعول!]

گزینه ۳: مصدره: توسیع علی وزن تفعیل [تَوَسَّعْتُ] بر وزن "تَفَعَّلْتُ" و از باب "تَفَعَّلَ" است. لذا مصدرش "تَوَسَّعَ" است! / مفعوله ضمیر "ها" ← مانند گزینه ۱

گزینه ۴: للمخاطب ← للغائبة [فعل "تَوَسَّعْتُ" فاعلش "استخدامات" است که یک اسم ظاهر و درعین حال "جمع غیر انسان" است، بنابراین فعل آن باید مفرد مؤنث و از صیغۀ "لِالغائبة" باشد!]

بررسی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه ۲: حروفه الأصلية "س خ م" ← حروفه الأصلية "خ د م"

گزینه ۳: علی وزن "افتعال" ← علی وزن "استفعال"

گزینه ۴: من وزن "افتعل" ← من وزن "استفعل"

بررسی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه ۲: جمع مکسر أو تکسیر ← جمع سالم للمذكر [البقالون] با "وَنَ" جمع بسته شده است، بنابراین جمع مذکر سالم است نه جمع مکسر!]

گزینه ۳: حروفه الأصلية: ق ل و ← حروفه الأصلية: ب ق ل

گزینه ۴: للدلالة على الآلة أو الوسيلة ← للدلالة على الحرقة [البقالون] که جمع "البقال" است بر حرفه و شغل دلالت دارد نه ابزار یا وسیله!]

تعبیر "و نه کس دیگر" دربارهٔ "مؤمن" گفته شده و مفهوم حصر دارد و به عبارت دیگر تأکید بر روی یک "اسم" در جمله است نه فعل! و این در حالی است که در عبارت عربی، "مُجَاهِدَةً" مصدر منصوبِ "فعل جمله" (يُجَاهِدُ) است و این مصدر منصوب (مفعول مطلق تأکیدی) تأکیدکنندهٔ وقوع فعل جمله است نه یک اسم مانند "فاعل" و...!

ترجمۀ درست عبارت: مؤمن در راه خدا حتماً تلاش می‌کند!

تذکر: لفظ "توکل" (دوم) در گزینه ۳، اضافی است و بهتر بود عبارت عربی این گزینه، این‌گونه ترجمه می‌شد: "دوستم همچون مؤمنان، بر پروردگارش توکل می‌کند!"

توضیح گزینه‌ها: این تست را فقط باید با تسلط بر معنی واژگان و ترجمه، به پاسخ صحیح آن رسید.
ترجمه گزینه‌ها:

- ۱: الْکُتَّاب (نویسندگان): اندیشمندانی که کتاب را تألیف می‌کنند. (درست)
- ۲: الْوَعَاء (ظرف): فقط از چوب درخت گردو ساخته می‌شود. (غلط)
- ۳: الْقَمَّه (قله): سر کوه مرتفعی که به‌سختی از آن بالا می‌رویم. (درست)
- ۴: الْخِیمَة (چادر): اتاقی که از پارچه خاص با اندازه‌های مختلفی ساخته می‌شود. (درست)

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۸

اشتباه در مفهوم را مشخص کن.

- گزینه ۱: (غلط) الزَّرع (مصدر): زراعت و کشت که در تعریفش ← مزرعه تعریف شده است ← جایی که در آن کشاورز کار می‌کند. (این تعریف مزرعه است!)
- گزینه ۲: زَرْع: (کاشت) ← (فعل ماضی) ← بذرها را زیر خاک قرار داد. ← صحیح
- گزینه ۳: الْمَزَارِع: (اسم فاعل است) کسی که چیزی را در زمین کشت می‌کند سپس آن را برداشت می‌کند. ← صحیح
- گزینه ۴: الْمَزَارِع: (مزرعه‌ها) ← اسم مکان است. زمین‌هایی که در آن کشت شده و کشاورز آن را برداشت می‌کند. ← صحیح

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۴۰۰

- در کدام گزینه نوع جمله با بقیه تفاوت دارد؟
- در گزینه ۲، "المساکین" جمع مُکَسِّر است که مفرد آن مسکین است.
- گزینه ۱: الْمُؤْمِنِین ← جمع مذكر سالم
- گزینه ۳: در این گزینه گرچه "طُلَّاب" جمع مُکَسِّر وجود دارد و سؤال را کمی با مشکل مواجه کرده است ولی "جالسین" جمع مذكر سالم است.
- گزینه ۴: "المسلمین" جمع مذكر سالم است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

- یقیمون الصَّلَاة: نماز بر پا می‌دارند؛ یؤتون الزَّکَاة: زکات می‌دهند؛ هم راکعون: درحالی‌که در رکوع هستند.
- گزینه ۱ در حال رکوع کردن غلط است.
- گزینه ۲ اقامه نماز می‌کنند و در حال رکوع هستند به‌طور دقیق ترجمه نشده است.
- گزینه ۳ زکات خود را می‌پردازند دقیق نیست؛ و ضمیر اضافه دارد.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

أعشاشها ← لانه‌های خود ← رد گزینه ۲
 أفراخها ← جوجه‌هایش ← رد گزینه ۱
 لَتَتَعَلَّمْ تا یاد بگیرند درست است و "یاد بدهند" غلط است که گزینه ۳ رد می‌گردد.

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۳۹۹
 کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۳۹۹
 کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۳۹۹
 کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۹

"جوجه‌ها" در گزینه ۱ و ۳ به صورت مفرد آمده است.
 در گزینه ۴ "أفراخ" نکره است و نیز در "منظرة مخوف" موصوف و صفت در جنس از هم مطابقت نکرده‌اند.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

"يُغَيِّرُ" فعل متعدی به معنای تغییر می‌دهد است. در گزینه ۱ و ۲ لازم معنا شده است.
 در گزینه ۳ "أسلوب: روش" که مفرد است به صورت جمع ترجمه شده است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

ترجمه متن:

اولین گام در تغییر دادن زندگی، تنها توجه به کارهای مهم و اعتنای به آن‌ها است؛ و ازجمله این کارها شناختن آرزوها و رؤیاهایمان و همچنین هدف‌هایی است که آن‌ها را برای زندگی‌مان و تلاش برای نیکوکردنشان قرار می‌دهیم. مهم این است که بدانیم دستیابی به زندگی سعادتمندانه نیاز به اندیشه کردن (فکر کردن) در زندگی اخلاقی و بالا بردن آن و همچنین زندگی سالم باهم است؛ زیرا سلامتی همیشه باقی نمی‌ماند، پس بی‌شک بدن با گذشت سال‌ها دچار تغییرات بدنی گوناگون در روان و عاطفه می‌شود. از توجیه‌ها و سفارش‌هایی اکید در این زمینه توجه به تغذیه بدن و ذهن باهم است و آن برای تشکیل زندگی متعادل است که مناسب با تغییرات بدن است که با زمان برایش به دست می‌آید و شایان ذکر است (شایسته ذکر است) که انجام تمرین‌های ورزشی مفید به شخص برای زندگی پر از سلامتی و خوشبختی از نظر بدنی و ذهنی کمک می‌کند.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۹

باتوجه به متن که هم جسم و هم ذهن را گفته است، گزینه ۱ غلط است.
 در گزینه ۲ ← "تا زمانی که انسان آن را می‌خواهد" باتوجه به متن غلط است.
 در گزینه ۳ ← مگر بعد از زمان بسیار کمی ← غلط است.

در گزینه ۱ باید "صحت بدن ها و ذهن" را می آورد که چون فقط بدن ها را آورده، غلط است.
در گزینه ۳ ← باید "ذهنی و جسمی" را می آورد باتوجه به مفهوم متن ← فقط "ذهنی" غلط است.
در گزینه ۴ نیز باید در کنار "تغذیه بدن" ← تغذیه ذهن را هم با مواد لازمش می آورد.

گزینه ۲: علت غلط بودن این گزینه باتوجه به متن ← "قِلَّة ملاحظتنا..." کمی توجه مان به گذشت زمان و تأثیر آن بر ما است، که باتوجه به متن غلط است.
گزینه ۳: تکیه بر آرزو و رؤیا به تنهایی ضامن هر چیزی نیست. ← پس گزینه ۳ هم غلط است.
گزینه ۴: در گزینه ۴ نیز باتوجه به متن باید "الصحة الجسدية و الذهنية..." ← باید "ذهنیة" را می آورد.

بررسی گزینه ها:
"زندگی سعادت مند" یک عنوان کلی است.
سایر گزینه ها:
گزینه ۲: ورزش های مفید / گزینه ۳: زندگی سالم و اثر آن / گزینه ۴: اثر سلامتی در شناختن آرزوها ← که هر سه جزئی از متن هستند.

يَتَعَرَّضُ بر وزن "يَتَفَعَّلُ" مضارع باب تَفَعَّلَ صيغة مفرد مذكر غائب (للاغائب) و دارای دو حرف زائد "ت" و تشدید عین الفعل است و مصدر آن نیز "تَعَرَّضَ" است.
گزینه ۱: مصدر و وزن مصدرش را غلط نوشته است.
گزینه ۳: حروف زائدش را غلط نوشته است.
گزینه ۴: للمخاطب غلط است.

تُسَاعِدُ ← مضارع باب تَفَاعَلَ با یک حرف زائد "الف" و مصدرش مُسَاعَدَة، صيغة مفرد مؤنث غائب (للاغائبة) است.
رد گزینه های دیگر:
گزینه ۲: حروف اصلی آن را غلط نوشته است.
گزینه ۳: "للمخاطب" نیست.
گزینه ۴: دو حرف زائد ندارد.

اَوَّل: عدد ترتیبی (وصفی) مذكر - نکره - مضاف است.
گزینه ۲: خطوه ← مضاف الیه "اَوَّل" است نه خبر آن
گزینه ۳: "معرفه" نیست و نکره است.
گزینه ۴: از اعداد اصلی نیست بلکه ترتیبی (وصفی) است.

آن یزداد ← که زیاد شود؛ در گزینه‌های ۱ و ۲ اشتباه ترجمه شده است.
 امر: چیزی - امری؛ مفرد است در گزینه ۲ "امور" به صورت جمع ترجمه شده است.
 بقدر ← به اندازه ← در گزینه ۴ اشتباه ترجمه شده است.
 لَنْ + مضارع = معادل مستقبل منفی ← رها نخواهد کرد. در گزینه‌های ۲ و ۴ درست ترجمه نشده است.
 مُحِبِّين: دوستداران - علاقه‌مندان ← اسم فاعل و جمع است که به خاطر اضافه شدن، "ن" آن حذف شده است و در گزینه ۴ غلط ترجمه شده است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۹

گزینه ۱: أَنْفَس ← مفعول است. ← گاهی خودمان را به کار خوب یا بدی عادت می‌دهیم!
 گزینه ۲: "گاهی" ← معادل عربی ندارد. / لا معالجة له: هیچ معالجه‌ای برایش نیست! هیچ معالجه‌ای ندارد.
 "لا معالجة" ← لای نفی جنس است. / معالجة ← اسم لای نفی جنس و نکره است. ← "درمانی" صحیح است.
 گزینه ۳: "به سوی آن کشیده می‌شویم" ← صحیح است.

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

[گزینه] درست را برای توضیحات زیر مشخص کن.
 گزینه ۱: اگر آسمان نبارد، با "خشکی" روبه‌رو می‌شویم! ["الجاف: خشک" ← "الجفاف: خشکی، خشکسالی"]
 گزینه ۲: محل گذاشتن پاها همان "قدمگاه، جای پا" است! ["الوَطْأَة": جای پا، قدمگاه]
 گزینه ۳: "هسته" [های] سفت‌وسخت همان بخشی است که از میوه می‌خوریم (می‌خوریمش)! ["التَّوَي": هسته(های) سفت‌وسخت]
 گزینه ۴: [نیروهای] پلیس (اداره پلیس) در خیابان برای حراست و مواظبت از عبور و مرور می‌ایستند!
 توضیح: اَوَّلًا: "الشُّرْطَة" جمع "الشُّرْطِيّ: پلیس" است، بنابراین فعل "يَقِفُ" باید "يَقْفُونَ" باشد! ثانیاً: نیروهای پلیس وظیفه‌شان صرفاً حراست و مواظبت از "عبور و مرور" نیست و وظایف دیگری هم دارند، ولی وظیفه حراست و مواظبت از عبور و مرور به عهده "شُرطَة المُرور: پلیس راهنمایی و رانندگی" است!

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

گزینه ۲: مترادف "قِلَّ" = استجاب / رضی / اطاع
 گزینه ۳: "العلم" متضادش ← الجهل است نه الجاهل
 گزینه ۴: "صديقة" مؤنث است و جمع آن "صديقات" است؛ "أصدقاء" جمع مکسر ← "صديق" است.

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰
 کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰
 کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰
 کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

ترجمه متن:

گاهی اوقات انسان احساس ناراحتی و اندوه می‌کند بنابراین، توصیه می‌شود برخی کارها را انجام دهد از جمله آن‌ها: ۱. سخن گفتن با خانواده و دوستان؛ زیرا انسان هنگامی که احساس می‌کند با جمعی (گروهی) از دوستانی که دوستش دارند نشسته است، احساس قدرت و توانایی او افزایش می‌یابد. ۲. روی آوردن به ورزش در برخی موارد؛ زیرا آن گاهی بر فعال شدن یک ماده شیمیایی در جسم که مشهور به ماده خوشبختی (شادی) است تأثیر می‌گذارد و این (ماده) به برخی از دچارشدگان فایده می‌رساند. ۳. گوش دادن به صداهای آرام‌بخش و دوست‌داشتنی، مثل قرآن و صداهای در طبیعت و موسیقی؛ زیرا آن آرامش را در انسان زیاد می‌کند همان‌طور که آن بر کم شدن فشارخون و خوب شدن ضربان قلب کمک می‌کند!

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰
 کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰
 کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰
 کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

اشتباه را مشخص کن:

قطعاً انسان در این زمان دائم احساس ناراحتی و گرفتاری (بند) می‌کند. ← که نادرست است.

مشخص کن کدام توصیه و سفارش در متن هست؟

گزینه ۳: توانایی‌های خود را از طریق یک دوست خوب احساس کن. ← که در متن آمده بود.

گزینه درست از مفهوم متن را مشخص کن
 با ترک فکر، اندوه و ناراحتی را رها کن!

گزینه درست برای جاهای خالی را انتخاب کن!
 إِنَّ دَرَسَاتِ الْعُلَمَاءِ تَوْكِّدُ بَأْنَ الرِّيَاضَةِ تَوَثَّرَ عَلَى شِفَاءِ الْمَرْضَى بَعْضُهُمْ وَ لَاجَمِيعِهِمْ.
 [قطعاً تعلیمات و درس‌های دانشمندان تأکید می‌کنند که ورزش برای درمان بعضی از بیماران تأثیر دارد نه همه آن‌ها!]

اشتباه در اعراب و تحلیل صرفی را مشخص کن!
تَوَثَّرَ ← باب تفعیل است و ماضی آن "اَثَّرَ" بر وزن "فَعَّلَ" می‌باشد.

يُسَاعِدُ ← مضارع باب مفاعله
و ماضی آن "سَاعَدَ" است که "الف" در آن زائد می‌باشد.
نکته: ملاک در حروف زائد باب؛ ماضی آن‌ها در صیغه الغائب است.

مجموعهٔ ← تنوین دارد و نکره است.

گزینهٔ صحیح دربارهٔ واژه‌ها را مشخص کن.
گزینهٔ ۱: جمع ← رِجل: پا ← أَرْجُل: پاها
گزینهٔ ۲: "هُوَ" مترادف با "راغبون" ← "علاقه‌مندان"
گزینهٔ ۳: "الْكِتَاب": نویسندگان ← مفرد آن "کاتب" است. و "کتاب" مفرد ← "کُتِبَ" می‌باشد.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۴۰۰

عَقُول ← غلط است ← عُقُول ← صحیح
الْمُسْتَمْعِينَ ← غلط ← الْمُسْتَمْعِينَ (صفت فاعلی به معنی: شنوندگان)

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۴۰۰

عنوان سؤال می‌گوید: کلمه‌ای را انتخاب کنید که جمله قبل از خود را کامل می‌کند.
- بر اساس معانی حروف مشبّهة بالفعل "لِکَنَّ" برای کامل کردن پیام و برطرف کردن ابهام جمله قبل از خودش است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۸

گزینهٔ ۱: "لا مُجْتَمَع" لای نفی جنس است: هیچ جامعه‌ای نیست.
گزینهٔ ۲: "کان ... ألقى: سخنرانی کرده بود" (معادل ماضی بعید) / استمعوا: گوش داده بودند.
توجه: "کان" بر هر دو فعل اثر گذاشته و هر دو به صورت "ماضی بعید" ترجمه می‌شوند.
گزینهٔ ۴: "كُلَّ" برای "الکراسی" است نه "المتفرجون" پس به صورت "همه صندلی‌ها" صحیح است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۴۰۰

"لِشَجْعَنَا" فعل منصوب به لام است و باید مضارع التزامی ترجمه شود: برای اینکه ما را تشویق کند.
در گزینه ۲ و ۴ ماضی ترجمه شده است.
در گزینه ۳ خود حرف لام (به معنای تا، برای اینکه) ترجمه نشده است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

ترجمه متن:

دانش در انسان امور مختلفی را زنده می‌کند. از جمله آن‌ها احساس اعتماد بر مردم است؛ پس هرکس آن را رفیقی در راه خود در زندگی برگزیند می‌بیند قادر نیست که زندگی کند با غفلت از آنچه پیرامون او در جریان است، بلکه برای دستیابی به هدفی که آن را برای خودش ترسیم کرده، سعی و تلاش می‌کند. باید به زندگی دانشمندان در تاریخ نگاه کنیم پس آنان نتوانستند فقط برای خودشان زندگی کنند زیرا آن‌ها هدفی والاتر در زندگی دیده و تلاش کرده‌اند به آن برسند و این‌چنین به دعوت دیگران به‌سوی آن (هدف والاتر) نیز تلاش کرده‌اند. همانا دانش دیواری را می‌سازد که از هرکسی که آن را انتخاب کرده است از افتادن در اشتباهات محافظت می‌کند و او را از ارتکاب به جرم‌ها و پیروی کردن اشتباه منع می‌کند (بازمی‌دارد). ولی دور باد؛ دور باد (دریغ؛ دروغ) از اعتماد بر دانش بیشتر از توانش! [مفهوم: هرگز نباید بیشتر از توان دانش به آن تکیه و اعتماد کرد] پس بی‌شک آن (دانش) راه‌های پیشرفت را برای جامعه آماده می‌کند و ارتقای فراگیری را که ضامن آینده‌ای نورانی است محقق می‌سازد. ولی نکته مهم در این کار آن است که دانش به‌تنهایی این اهداف زیبا را محقق نمی‌سازد بلکه به رفیق و همراه دیگری نیاز دارد و آن "ایمان" است.

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۹

عنوان سؤال: برای چه غفلت ملازم و همراه دانشمند نمی‌شود؟
گزینه ۴ باتوجه به متن: داشتن هدفی در زندگی او را از آن (غفلت) باز می‌دارد.

عنوان سؤال: بر اساس متن گزینه صحیح را انتخاب و مشخص نمایید.
ترجمه گزینه ۲: از خطرناک‌ترین کارها آن تحمیل دانش بیشتر از توانش است که در متن نیز آمد بود؛ هرگز! هرگز نباید بر علم بیشتر از توانش اعتماد کرد!

عنوان سؤال "بِمَ" ← مخفف ← بِمَاذا ← با چه چیزی آینده روشنی برای فرزندانمان به دست می‌آوریم ← و گزینه خطأ و اشتباه را خواسته بود.
که گزینه ۳ می‌گوید: چیز دیگری همراه نمی‌خواهد و آن به‌تنهایی ضامن پیشرفت است که بر اساس متن اشتباه است. در سطر آخر متن آمده بود، این اهداف زیبا با دانش و ایمان به دست می‌آید! ← "مفهوم"

عنوان سؤال: گزینه‌ای که مناسب موضوع متن نیست را مشخص کنید:

گزینه ۳ ← باتوجه‌به متن با دانش تنها قدرت رسیدن به همه زیبایی‌ها وجود ندارد و دانش و ایمان دو رفیق و همراه و مکمل هم هستند!

یَرْسُم ← فعل مضارع - ثلاثی مُجَرَّد - مَعْلُوم - و با فاعل خود جمله فعلیه است و ضمیر متصل هرگاه به انتهای فعل بچسبد، مفعول است.

حَافِظٌ يُحَافِظُ مُحَافَظَةً یا حِفَافٌ ← باب مفاعلة است.

در گزینه ۲ مصدرش ← حفظ غلط است.

در گزینه ۳ ← فعل مجهول نیست و فعل مجهول با فاعل ← غلط است.

در گزینه ۴ ← باب مفاعلة یک حرف زائد "ا" دارد.

در گزینه ۲ ← صفت و موصوف غلط است. ← موصوف قبل از صفت قرار می‌گیرد.

در گزینه ۳ ← "شاملاً" نکره است.

در گزینه ۴ ← اسم فاعل باب مفاعلة ← شامل ← مُشَامِلٌ صحیح است نه شامِل.

يُمْكِنُ: امکان دارد (رد گزینه‌های ۱، ۲ و ۳)

شَارَكَكَ فِي الضَّحْكِ: ... همراهی کرد (رد گزینه ۱)

لَنْ تَنْسَى: "هرگز" فراموش نخواهی کرد! (رد گزینه‌های ۱، ۲ و ۳)

لَنْ + مضارع = مستقبل منفی

أَبَدًا: هرگز / هیچ‌گاه (رد گزینه ۱)

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

"المتكبر الجبار" اسم معرفه است که در گزینه ۱ به صورت نکره ترجمه شده است. همچنین ضمیر در "قلبه" ترجمه نشده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۸

أفكار: جمع است.

يَعْمَلُ؛ فعل است به معنی عمل کند

در گزینه ۱ و ۲ "افكار" به صورت مفرد ترجمه شده است.

در گزینه ۴ نیز فعل "يَعْمَلُ" به معنی "عمل کننده" و به صورت صفت فاعلی؛ ترجمه شده است که غلط است.

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۹

زرافه حیوانی است که گردن و پاهای درازی دارد. او بلندترین حیوان در جهان است. درحالی که (و) به آب موجود در درختان اکتفا می کند و به همین خاطر می تواند در مناطق خشک زندگی کند، اما زمانی که آب بیاید از آن زیاد می خورد. از برگ های تازه درختان تغذیه می کند؛ و کیفیت جشمش او را در خوردن آن ها کمک می کند.

زرافه برای اینکه دهانش به سطح آب برسد ناچار به دور شدن دو پای جلویی اش است و تنها به سختی به حالت اولش برمی گردد و این از جمله چیزهایی است که او را درحالی که در آن وضع است در معرض شکار قرار می دهد.

سرعت زرافه برای حرکت و فرار، از حیوانات دیگر بسیار زیادتر است؛ و در بدنش نقش هایی است که او را در مخفی شدن بین درختان کمک می کند. زرافه دو گوش متحرک برای شنیدن جهت صدا دارد.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

در جمله "تكتفى بالماء الموجود في الأوراق" که در متن آمده است اشاره به این مطلب دارد که تا حد زیادی تشنگی او را برطرف می کند؛ بنابراین گزینه ۳ صحیح است.

در متن اشاره کرده که زرافه پاهایش را هنگام خوردن آب باز می کند و به سختی بلند می شود و همین امر باعث صید او می شود. پس پاهایش وسیله اساسی فرار او از دشمن نیست؛ بنابراین گزینه ۲ غلط بوده و جواب صحیح است.

دلیل اینکه زرافه برگ های جدید درختان را می خورد این است که آب بیشتری دارد و این امر هیچ ربطی به لذیذ بودن گوشت او و شکارش به وسیله حیوانات قوی ندارد؛ بنابراین گزینه ۱ غلط بوده و جواب صحیح است.

در متن آمده است که زرافه پاهایش را هنگام خوردن آب باز می کند و به سختی بلند می شود و همین امر باعث صید او می شود بنابراین مناسب ترین وقت ها برای صید او هنگام آب نوشیدنش می باشد، پس گزینه ۳ صحیح است.

"تُسَاعِدُ" فعل مضارع معلوم از باب مفاعلة و به صیغه مفرد مؤنث غائب است؛ بنابراین:
وزن تفاعل در گزینه ۱ و ۴
للمخاطب در گزینه ۳
و مجهول در گزینه ۴ غلط می‌باشند.

"تمتلك" فعل معلوم از باب افتعال است. "الزرافة" فاعل آن و "أذنين" مفعول آن است.
در گزینه ۱ "فاعله أذنين"، در گزینه ۳ "مجهول" و در گزینه ۴ "للمخاطب" غلط است.

"العالم" به معنای جهان بوده و اسم فاعل نیست. (رد گزینه ۱ و ۳)
در گزینه ۲ "فی العالم" را خبر گرفته درحالی‌که "أطول" خبر است.

بررسی گزینه‌های دیگر:
تَعَالَوْا ← فعل امر است و در گزینه‌های ۳ و ۴ درست ترجمه نشده است.
در گزینه‌های ۲ و ۳، "كلمة سواء"؛ "کلمه‌ای یکسان" ترجمه نشده است.
در گزینه ۴، بَيِّنْكُمْ ← "بین شما" ← غلط ترجمه شده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۹

توضیح: "لا"ی نفی جنس بر سر اسم می‌آید و اسم بعد از "لا"ی نفی جنس "ال" و "تنوین" قبول نمی‌کند.
ردّ گزینه ۱: لا "حياء" ← تنوین دارد.
ردّ گزینه ۲: لا "العزة" ← العزة "ال" دارد.
ردّ گزینه ۳: "أتذكر" ← فعل است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

در گزینه ۱ "و آن‌ها" ... (نادرست است)
 و هُو ... جمله‌ی حالیه ← درحالی‌که ... (درست است) / و به ... (نادرست است)
 در گزینه ۳ ← به ایجاد سکوت ← "ایجاد" (نادرست است) / اما فکر نمی‌کرد ← (نادرست است)
 کان + ماضی = ماضی بعید
 در گزینه ۴ ← التزام به معنی ← پایبندی است (ردّ گزینه ۴ ولی ... ← (نادرست است)

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

ترجمه متن:

کلاغ در گروه‌های بزرگی زندگی می‌کند و تکتک (افراد) آن بر روی درخت‌های نزدیک هم برای دور کردن بدی و تجاوز به محل زندگی‌شان (قلمروشان) جمع می‌شوند. برای اینکه آن‌ها در مقابله با دشمنان پرندگان ضعیف و ناتوانی هستند. اگر یکی از آن‌ها بیمار شود و نتواند پرواز کند، بقیه کلاغ‌ها از او مراقبت می‌کنند و پس از مرگش به علت ترس از منتشر شدن بیماری‌اش، آن را دفن می‌کنند (زیر خاک می‌کنند) و انسان دفن کردن مردگان را از کلاغ آموخت، همان‌گونه که داستان معروفش در قرآن کریم ذکر شده است. کلاغ تگه‌های نان را جمع می‌کند و آن‌ها را در رودخانه می‌اندازد و هنگامی که ماهی‌ها پیرامون آن‌ها جمع می‌شوند، آن‌ها را با منقارش صید (شکار) می‌کند؛ و این چنین برای ما آشکار می‌شود که کلاغ پرندۀ باهوشی است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۸

عنوان سؤال: کلاغ شبیه انسان است، زیرا... (گزینه صحیح را مشخص کن)
 ترجمه گزینه‌ها:

- ۱: برای کسب تجربه‌ها جمع می‌شود (بر اساس متن اشتباه است، زیرا برای دفاع از قلمرو خود جمع می‌شوند)
- ۲: به دفن کردن بیمار تصمیم می‌گیرد. (بر اساس متن، میت و یا همان کلاغ مرده را دفن می‌کنند و بیمار را دفن نمی‌کنند)
- ۳: از انتشار بیماری‌ها جلوگیری می‌کنند. (این مورد در متن آمده و صحیح است)
- ۴: مأمور بود که به انسان دفن کردن را بیاموزد. (در متن به مأمور بودن آن اشاره‌ای نشده است)

ترجمه گزینه‌ها:

- ۱: هر کلاغی لانه‌اش را روی یک درخت می‌سازد. (بر اساس متن اشتباه است چون کلاغ‌ها لانه‌هایشان را روی چند درخت نزدیک به هم می‌سازند و باهم زندگی می‌کنند)
- ۲: کلاغ‌های ضعیف و ناتوان به خاطر ناتوانی‌شان باهم جمع می‌شوند. (بر اساس متن صحیح است)
- ۳: اگر کلاغ نتواند پرواز کند ممکن است بمیرد. (چون در عبارت آمده است "ممکن است بمیرد" و بر اساس مفهوم متن پرواز نکردن کلاغ می‌تواند نشانه بیماری و علت مرگ آن باشد، پس این عبارت اشتباه نیست.)
- ۴: دشمن از جمع شدن کلاغ‌ها و تجاوز به آن‌ها می‌ترسد. (بر اساس متن این عبارت صحیح است)

کلاغ باهوش است؛ زیرا آن

- ۱: ماهی می‌خورد (خوردن ماهی توسط کلاغ؛ نشانه هوشمندی و باهوشی آن نیست)
- ۲: مرده را دفن می‌کند (زیر خاک می‌کند) - (در متن اشاره شده است کلاغ برای جلوگیری از گسترش بیماری، مرده را دفن می‌کند، پس این نشانه باهوشی آن است)
- ۳: نان را به‌عنوان یک طعمه به کار می‌برد. (در متن اشاره شده است برای صید ماهی، تکه‌های نان را جمع می‌کند و در رودخانه می‌اندازد و هنگامی که ماهی‌ها جمع می‌شوند آن‌ها را صید می‌کند. این از باهوشی کلاغ است.)
- ۴: برای صید و شکار حيله به کار می‌برد. (این هم نشانه هوشمندی است)

کلاغ، کلاغ را دفن می‌کند

ترجمه گزینه‌ها:

- ۱: تا بدی و تجاوز را از قلمرو و کشورش دور کند.
 - ۲: زیرا نیرومند و قوی است و هرچه بخواهد می‌کند.
 - ۳: برای جلوگیری از گسترش بیماری‌های مختلف.
 - ۴: چون به علت بیماری‌اش نمی‌تواند پرواز کند.
- باتوجه به متن، گزینه‌های ۱، ۲ و ۴ بی‌ارتباط هستند ولی گزینه ۳ در متن آمده است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

- ۱: ذُکرت ← فعل ماضی مجهول است و فعل‌های مجهول فاعل ندارند.
- ۲: نائب‌الفاعل این فعل، "قصة" است و فعل للغائبة است و للمخاطبة نیست.
- ۳: همچنان که در گزینه "۲" توضیح داده شد، این فعل برای "قصة" است و صیغه "للاغائبة" است و "للمخاطب" نیست.

بررسی سایر گزینه‌ها:

- ۱: الأسماءُ فاعل این فعل است پس، "للاغائبة" برای آن صحیح است و صیغه "للمخاطب" نیست.
- ۲: صیغه این فعل "للاغائبة" است، پس "للمخاطبة" غلط است.
- ۴: "تتجمع" مضارع باب تَفَعَّل است، پس مصدر آن "تَجَمَّع" صحیح است نه "تجميع".

بررسی سایر گزینه‌ها:

- ۱: المشهورة ← بر وزن "مفعول" اسم مفعول ثلاثی مجرّد است و مصدر آن "إشتهار" از باب افتعال نیست، و همچنین در المحل الإعرابی؛ "المشهورة" صفت برای "قصة" می‌باشد و مضاف‌إلیه نیست.
- ۳: موصوف المشهورة، "قصة" می‌باشد.
- ۴: "المشهور" اسم مفعول است و اسم مکان نیست، اسم مکان بر وزن‌های "مَفْعَل" و "مَفْعِل" می‌آید.

إِنَّمَا: فقط / تنها ← که در گزینه "۲" رعایت نشده است.
 "ثروة: ثروتی / یک ثروت" {نکره است} ← در گزینه‌های ۱ و ۲ درست ترجمه نشده است.
 لا يستطيع: فعل مضارع منفی است. نمی‌توانند (ردّ گزینه "۳")
 "لا" حاجة: لای نفی جنس بوده و به صورت "هیچ نیازی..." ترجمه می‌شود. ← ردّ گزینه‌های ۲ و ۳
 إلی حارس: به نگهبانی ← ردّ گزینه‌های ۱ و ۲

کنکور سراسری هنر داخل ۱۴۰۰

در کدام گزینه "اسلوب حصر" آمده است؟
 اسلوب الحصر ← زمانی که "مستثنی‌منه" در عبارت قبل از "إِلَّا" نیامده باشد!
 در گزینه ۴: الحجاج ← مثنی ولی مستثنی‌منه در عبارت نیامده است.
 ولی در سایر گزینه‌ها:
 گزینه ۱: شیئاً ← مستثنی‌منه / گزینه ۲: أحد ← مستثنی‌منه / گزینه ۳: أكثر ← مستثنی‌منه

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

لیل و نهار در گزینه ۱، القیام و القعود در گزینه ۳ و الظلمات و النور در گزینه ۴ متضاد هستند.
 اما الشمس و القمر در گزینه ۲ متضاد نیستند.
 در گزینه "۲" دو کلمه متضاد وجود ندارد "شمس" و "قمر" متضاد نیستند.
 سایر گزینه‌ها:
 (۱) لیل ≠ نهار
 (۳) قیام ≠ قعود
 (۴) ظلمات ≠ نور

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۸

"القرابان: قربانی" و جمع آن "قرابین" است؛ و "أقرباء" به معنی خویشاوندان که جمع "قربیب" است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۴۰۰

نکات قابل دقت در این تست:

کاد (نزدیک بود - داشت) + مضارع = معادل مضارع التزامی
و (درحالی که) + ضمیر + فعل = جمله حالیه / إِذْ: ناگهان - أحد الطَّلَب: یکی از دانش‌آموزان
در گزینه‌های ۱، ۲ و ۳ ← ترجمه "واو" حالیه رعایت نگردیده است.
أحد الطَّلَب: در گزینه‌های ۲ و ۳ "درست ترجمه نشده است."
و در گزینه ۱ ← ترجمه صحیح ← إِذْ / کاد / واو حالیه ← رعایت نگردیده است.
ترجمه این گزینه ناقص است.

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۹

در این گزینه، "الَّذِي" مستثنی است و "أَحَدٌ" مستثنی‌منه آن است که حذف نشده و در جمله قبل از "إِلَّا" موجود است؛ بنابراین
اسلوب این عبارت، اسلوب استثناء است نه حصر!
در سایر گزینه‌ها، "مستثنی‌منه" محذوف است و اسلوب عبارت، اسلوب حصر به شمار می‌آید!
ترجمه گزینه‌ها:

گزینه ۱: تنها پیامبران بشارت‌دهنده، راه مستقیم و دین حق را نمایان می‌سازند!
گزینه ۲: تنها کسانی که هرگز از مشرکان نباشند، با یکتاپرستی به دین روی آورده‌اند!
گزینه ۳: تنها کسی که به کارش اطمینان داشته، تیر را برای شکستن بُت‌ها برداشت!
گزینه ۴: کسی درس را یاد نمی‌گیرد، به‌جز کسی که از شنوندگان بود!

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۸

خَفَّاش ← الخَفَّاش / تنها: هو، هو ... الوحيد / حیوان پستانداری است که: الحيوان اللَّبُون ... الَّذِي / قادر به ... می‌باشد: يَقْدِرُ
عَلَى / پرواز: الطَّيْرَان
بررسی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: الَّذِي ← هو / حیوان لبون وحید ← الحيوان اللَّبُون الوحيد / و هو ← اضافی است
گزینه ۲: الوحيد اللَّبُون ← اللَّبُون الوحيد / "الَّذِي: که" ← در تعریب لحاظ نشده / لا يقدر ← يقدر
گزینه ۴: و هو ← الَّذِي / ليس ← ليس إِلَّا

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

در گزینه ۲ فعل "يستمع" مضارع باب افتعال بوده و میم در آن کسره دارد نه فتحه: "يَسْتَمِع"

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

در گزینه‌های ۱، ۳ و ۴ "أَنَّ" وسط عبارت و جمله آمده است به معنی "که" ولی در گزینه ۲، "إِنَّ" بعد از ویرگول یعنی اول عبارت آمده است و به معنای "بی‌شک - بی‌گمان - قطعاً" می‌باشد.

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۹

گزینه‌ای که در آن مفعول مطلق نوعی آمده است را مشخص کن!
مدح ... مدحاً (مفعول مطلق نوعی) جیداً...
و اما سایر گزینه‌ها:

گزینه ۲: حادثاً ← مفعول / گزینه ۳: عمراً ← مفعول مطلق تأکیدی / گزینه ۴: سمکاً ← مفعول

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

در آفریده‌های پروردگار بخشندۀ ما جلوه‌هایی از زیبایی و سودرسانی و حکمت است. گاهی اوقات در وسط صحرا مناطقی مشاهده می‌شود که در آن گیاهان و درختانی است که تغذیۀ آن‌ها با آب‌های چشمه‌های متعدد و چاه‌ها است. ازجمله آن‌ها درختان پرثمری چون نخل است.

انواع زیادی از شکوفه‌های زیبا در بعضی مناطق صحرایی بعد از باران‌های شدید ظاهر می‌شود. ولی زندگی آن‌ها فقط ۶ یا ۸ هفته دوام می‌یابد؛ و همچنین بعضی گیاهان دارای برگ‌های کم یافت می‌شوند تا بر اثر تبخیر فقط مقدار کمی آب از دست بدهند. برخی گیاهان صحرایی ریشه‌اش درون زمین، در عمق بیش از ۵۰ متر است؛ و به همین خاطر همه آن‌ها می‌توانند مدتی طولانی از زمان زندگی کنند؛ و در قسمتی از صحرا مخصوصاً اطراف آن، کشت محصولات کشاورزی به‌وسیله قنات‌ها یا لوله‌کشی‌ها امکان‌پذیر است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۸

جمله "لا عینَ فیها" به معنای هیچ چشمه‌ای در آن نیست غلط است. چون در متن آورده که در صحرا چشمه‌های متعددی وجود دارد.

در این گزینه می‌گویید: "برای زندگی درختان صحرایی چاره‌ای از آبی که درون زمین است؛ نیست" و این مطلب صحیح می‌باشد. چون در صحرا بارندگی کم است زندگی درختان آن وابسته به آب‌های زیرزمینی است.

در این گزینه می‌گویید: "خداوند تعالی در اکثر فصل‌ها بر صحرا باران می‌فرستد یا فرود می‌آورد" درحالی‌که در صحرا معمولاً باران کمی می‌بارد به همین خاطر آب‌های زیرزمینی نقش مهمی در آن دارد.

ترجمه گزینه ۴ چنین است: "شکوفه‌ها به سبب باران‌هایی که دوام آن ۶ یا ۸ هفته است" درحالی‌که در متن، دوام شکوفه‌ها (گل‌ها) را ۶ یا ۸ هفته دانسته است نه باران‌ها را!

صورت سؤال: در مشخصات و علائم شخص "مؤمن" اشتباه است؛ گزینه ۲: هنگام گرفتاری کمی صبر می‌کند؛ که اشتباه است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۹

لَنْ از حروف ناصبه و معادل مستقبل منفی است.
لَنْ تَتَخَلَّصَ: رهایی نخواهیم یافت و چون اسلوب حصر است می‌توان با کلمه "فقط" به صورت مثبت ترجمه کرد ولی مستقبل منفی را باید در ترجمه رعایت نماییم.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۹

شاهدوا ← شاهدوا [باتوجه به معنای عبارت، این فعل، فعل ماضی از صیغه "لِلغَائِبِينَ" است نه فعل امر از صیغه "لِلْمَخَاطِبِينَ" / مُكْسِرَةً ← مُكْسِرَةً [این واژه باتوجه به معنایش باید اسم مفعول (شکسته شده) باشد نه اسم فاعل (شکننده)!]

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۸

و ← حالیه ← هی تَحْمِلُ ← جمله حالیه
در گزینه ۱: تَحْمِلُ اگر حال باشد نیاز به "واو" حالیه ندارد.
در گزینه ۳: بعد از اسم موصول "الَّتِي" حال نمی‌آید.
در گزینه ۴: "تَحْمِلُ" جمله وصفی است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۹

ترکیب "خرافات نعیش معها" ترکیب جمله وصفیه و موصوف است؛ که بدین گونه معنا می‌شود: "خرافاتی که با آن زندگی می‌کنیم" این ترکیب تنها در گزینه ۴ به درستی ترجمه شده است.
"زنده ایم" در ۲ و ۳ غلط است چون فعل معنا نشده است.
همچنین ترکیب لای نفی جنس و إلا را می‌توان به صورت مثبت و "فقط" معنا کرد که در گزینه ۴ به این صورت آمده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۸

الصّحفی: روزنامه‌نگار ← در تعریفش آمده است: روزنامه‌نگار کسی است که روزنامهٔ روزانه را همیشه می‌خواند. ← که نادرست است.

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

ترجمهٔ درک مطلب:

انسان نمونه که برای بزرگی تلاش می‌کند همان انسانی است که به دنیا همچون (مانند) میدانی نگاه می‌کند که جز حرکت و نشاط در آن دیده نمی‌شود. از آنجاکه سستی و بی‌تحركی برابر با مرگ است! و همچنین بی‌شک همهٔ موجودات هنگامی که یاری و پیروزی بخواهند ملزم به رویارویی با دنیا مانند مجموعه‌ای که در آن پایین و بالا رفتن وجود دارد، هستند؛ چاره‌ای در آن‌ها نیست و نمی‌تواند یکی را به جای دیگری به کار بگیرد!

پس سختی‌هایی که به‌طور مثال در راه دانش‌آموزان اتفاق می‌افتد، همان است که کمتر یا بیشتر یا شبیه آن در راه دیگران اتفاق می‌افتد. پس هرکس خودش توانش را افزایش دهد زندگی را به آنچه در آن است بدون سختی می‌پذیرد ولی هرکس زندگی بزرگ‌تر از او باشد و کسی که جایگاه خودش را پایین آورد زندگی بر او سلطه می‌یابد پس در این هنگام این انسان ناامید زندگی می‌کند و دیگران را به این دلیل که در مسیر و راه برآوردن نیازهایش نبودند لعنت و دشنام می‌دهد.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۴۰۰

درست را مشخص کن!

گزینهٔ ۱: زندگی با همهٔ فرزندان آدم به شکل مشابه روبه‌رو می‌شود!

گزینهٔ ۲: میزان سختی در همهٔ فرزندان آدم برابر است!

گزینهٔ ۳: هیچ چاره‌ای (برای فرار) از سستی و پایین رفتن و بالا رفتن نیست!

گزینهٔ ۴: ناامید زندگی می‌کند درحالی‌که او به برآوردن نیازهای دیگران فکر می‌کند!

در متن آمده بود: سستی و صعود و سقوط ازجملهٔ آن مواردی است که هیچ گریزی از آن‌ها نیست ← پس گزینهٔ ۳ صحیح می‌باشد.

گزینهٔ درست را مشخص کن.

گزینهٔ ۱: بی‌شک پایین و بالا رفتن از وسیله‌های انسان نمونه برای رسیدن به بزرگی است!

گزینهٔ ۲: هر کس خودش توانش را افزایش دهد، مصیبت‌ها را جز در راهش نمی‌بیند!

گزینهٔ ۳: هیچ سختی‌هایی در راه انسان ناامید وجود ندارد!

گزینهٔ ۴: کسی که زندگی را با آنچه در آن است می‌پذیرد، احساس بدی نمی‌کند.

در متن آمده بود: کسی که با زندگی همان‌گونه که هست روبه‌رو می‌شود احساس بدی نمی‌کند.

انسانی که همراه او یاری و پیروزی است؛ کیست؟ ← گزینه نادرست را مشخص کن!
 گزینه ۱: کسی که زندگی بر او غلبه کند!
 گزینه ۲: کسی که زندگی را فقط با یک رو نبیند!
 گزینه ۳: کسی که فقط به اتفاق افتادن آنچه دوست دارد، فکر نمی‌کند!
 گزینه ۴: کسی که می‌بیند که نشاط و پویایی از سنت‌های الهی است!
 باتوجه‌به متن کاملاً واضح است که: کسی که زندگی بر او غلبه کند.

آنچه برای عبارت زیر مناسب‌ترین است را مشخص کن!
 "بی‌گمان سختی‌هایی که در راه دانش‌آموز اتفاق می‌افتد؛ همان است که در راه دیگران اتفاق می‌افتد!"
 گزینه ۱: پیروزی برای کسی است که نمی‌خواهد!
 گزینه ۲: شاید سختی؛ فردا به آسانی تبدیل شود!
 گزینه ۳: روزگار دو روز است؛ روزی به سود تو و روزی به زیان تو!
 گزینه ۴: دنیا با سختی‌ها و گرفتاری‌ها پوشیده است!
 از عبارت داده‌شده می‌فهمیم که سختی‌ها برای همگان است؛ پس دنیا با سختی‌ها و گرفتاری‌ها پوشیده است!

"کانت" فعل شرط است و جواب شرط نیست!

"صَغَر" فعل ماضی باب "تفعیل" است و باب "تفَعَّل" نیست!

الطَّالِب ← اسم فاعل ثلاثی مُجَرَّد است و مصدر آن "مُطَالَبَة" از باب "مُفَاعَلَة"؛ نیست!

منظور سؤال "لای" نفی جنس است؛ که باتوجه‌به اینکه اسم "لای" نفی جنس؛ یک اسم عام- نکره است و ال- و تنوین نمی‌گیرد و یک فتحه می‌گیرد و به معنای "هیچ ... نیست" می‌باشد به این ترتیب سایر گزینه‌ها رد می‌گردند.

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۳۹۹

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۹

بررسی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

- گزینه ۱: "مُعَلِّماً مسروراً" ترکیب وصفی است و بر اساس قواعد خوانده شده، "مُعَلِّماً" نمی‌تواند مرجع حال باشد، زیرا مرجع حال یک اسم معرفه است و ترجمه صحیح آن "معلّم خوشحالی را" می‌باشد.
- گزینه ۳: چون قبل از فعل مضارع "یکتب" یک فعل ماضی آمده است، به صورت ماضی استمراری ترجمه می‌شود، نوشته بود غلط است و ترجمه صحیح آن "می‌نوشت" می‌باشد.
- گزینه ۴: "مُبْتَسَمَة" نمی‌تواند حال برای "الولد" باشد، زیرا حال با مرجع حال باید از نظر مذکر و مؤنث بودن، مطابقت داشته باشد؛ پس حال برای "الأم" می‌باشد و ترجمه صحیح آن "فرزند به مادرش درحالی که خندان است، کمک می‌کند."

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۸

- در گزینه ۱ ← کلمه "مَدَّت" اضافه است و معادل عربی آن وجود ندارد.
- در گزینه ۲ ← لَا يَقْفُونَ: پیروی نمی‌کنند - دنبال نمی‌کنند. توقف نمی‌کنند ← ترجمه‌ای درست برای آن نیست.
- در گزینه ۳ ← ضمائر متصل در "اطمئناها و ربّها" ترجمه نگردیده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۹

بررسی خطاهای سایر گزینه‌ها:

- گزینه ۲: فَ = آنگاه ← غلط است.
- النَّبِيِّن: یک اسم معرفه است. ← پیامبرانی غلط است.
- "مُبَشِّرِينَ" حال است و صفت "النَّبِيِّن" نیست.
- گزینه ۳: معادل عربی "ابتدا" در عبارت عربی وجود ندارد.
- "أُمَّةً وَاحِدَةً" باید به صورت نکره ترجمه شود، امتی واحد
- "النَّبِيِّن" معرفه است، "پیامبران" صحیح است.
- گزینه ۴: در آغاز ← معادلش در عبارت عربی وجود ندارد.
- واحدة: یگانه ← یگانه‌پرست غلط است.
- ف = آنگاه ← غلط است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۸

- در جمله "لا یصل إلیه إلّا من..." حصر وجود دارد و می‌توان به صورت مثبت و با لفظ "فقط" و "تنها" ترجمه کرد؛ اما "تنها" در ترجمه باید بر سر مستثنی بیاید درحالی‌که در گزینه ۲ به اشتباه با فعل ترجمه شده است.
- در گزینه ۳ "وصلت" مصدر و "الملجأ المقدّس" نکره ترجمه شده است.
- "جبل مرتفع" در گزینه ۳ و ۴ به اشتباه بلندی کوه ترجمه شده است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

الَّذِي: وسط جمله ← که / ضرراً مفعول مطلق نوعی / لَا تَتَنَبَّه ← جملهٔ وصفی و در انتهای عبارت نیز اسلوب حصر وجود دارد.
در گزینهٔ ۱: کاملاً به تو ضرر می‌زند ← غلط است و چون اسلوب حصر است بهتر است با "فقط" به صورت مثبت ترجمه شود.
گزینهٔ ۲: تو را از آموختنی بازمی‌دارد که غلط است. "قطعاً" ضرر می‌زند به صورت مفعول مطلق تأکیدی ترجمه شده است که غلط است.
گزینهٔ ۳: ضرر را به صورت معرفه ترجمه کرده است. / "الَّذِي" هم در این گزینه ترجمه نشده است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۹

مُصَلِّح: اسم فاعل و به معنی تعمیرکار است و "يُصَلِّحُ" نیز مضارع معلوم باب تفعیل است و مجهول نیست و کلمه "سَيَّارَةً" مفعول آن می‌باشد.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۴۰۰

ترجمه متن:

هنگامی که به مناطق گرمسیری می‌رویم، گاهی از دور منظره‌های جذّابی را مشاهده می‌کنیم و پس‌ازاینکه به آن‌ها نزدیک می‌شویم، درختان زیبای نخل را می‌بینیم؛ گویی که این درخت اهمیتِ مادّی زیادی (بزرگی) دارد به گونه‌ای که نوعی از آن‌ها در برخی مناطق، اساس معیشت بسیاری از ساکنان را تشکیل می‌دهد.
آن‌گونه که غذای اصلی در برخی از منطقه‌های (مناطق) صحرایی (بیابانی) است و بعضی از میوه‌هایش (ثمره‌هایش) خشک می‌شود و به مناطق دیگری فرستاده می‌شود.
نخل انواع مختلفی دارد به طوری که ۱۵۰۰ نوع که با یکدیگر فرق دارند، وجود دارد. از انواع آن نخل خرمایی است که از مهم‌ترین آن‌ها به شمار می‌آید و نخل زیتونی که در صنعت صابون‌سازی و مواد آرایشی بکار گرفته می‌شود (به کار می‌رود). ارتفاع درخت خرما به ۲۷ متر می‌رسد و تنه‌اش بسیار زبر است زیرا آن متشکل از بقایای شاخه نخلی که می‌افتد یا هنگام رشد بسیار درخت قطع می‌شود، است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

گزینهٔ ۱: خرما در مناطقی که به آن [مناطق] فرستاده می‌شود خشک می‌شود!
گزینهٔ ۲: نخل را از دور و نزدیک جذّاب می‌بینیم!
گزینهٔ ۳: اگر خرما اساس معیشت باشد، به مناطق دیگر فرستاده نمی‌شود!
گزینهٔ ۴: برخی از ساکنان مناطق صحرایی، نمی‌توانند [چیزی] جز خرما بخورند. [فقط می‌توانند خرما بخورند]

[گزینه] درست را دربارهٔ درخت نخل مشخص کن:

- ۱) ارتفاعش به ۲۷ متر می‌رسد، ولی شاخه‌هایش بلندتر و زبرتر است!
- ۲) انواعش فراوان است که به ۱۵۰۰ [نوع] می‌رسد، اما میوه‌هایش از یک نوع است!
- ۳) هیچ منطقه‌ای در زمین وجود ندارد مگر [اینکه] در آن [منطقه] خرمایی است که به‌منزلهٔ یک مادهٔ غذایی شناخته می‌شود!
- ۴) مهم‌ترین انواع آن، نخل خرما و نخل زیتون است!

[گزینه] نادرست را مشخص کن: از فواید آن این است که

- گزینه ۱: منظره‌های آن در مناطق گرمسیری‌ای که در آن [مناطق] درختانی سرسبز نمی‌بینیم، بسیار جالب است!
- گزینه ۲: یک مادهٔ غذایی سودمند است که در مناطق سردسیر رشد می‌کند و میوهٔ آن یک غذای اصلی (اساسی) به شمار می‌آید!
- گزینه ۳: از میوه‌اش موادی ساخته می‌شود که در آرایش و زیبا کردن مردم به کار می‌رود!
- گزینه ۴: میوه‌اش در موادی که ما برای پاکیزگی به آن نیازمندیم، به کار گرفته می‌شود!

[گزینه] نادرست را مشخص کن: تنهٔ نخل بسیار زبر (ناهموار) است؛ زیرا

- گزینه ۱: سر شاخه و انتهای آن متفاوت است و فقط سر آن بُریده می‌شود!
- گزینه ۲: هنگامی که شاخه خشک می‌شود، فقط سر آن از تنه می‌افتد!
- گزینه ۳: کشاورزان گاهی اوقات شاخهٔ قدیمی را می‌برند و اثر آن باقی می‌ماند!
- گزینه ۴: نخل در آفرینشش این‌گونه است و آن چیزی است که از تنه‌هایی که می‌افتند، باقی می‌ماند!

[گزینه‌ای را] مشخص کن که امیدِ رُخ دادنش را نداریم:

- برای پاسخ دادن به تست، لازم است بدانیم که حرف "لَیْتَ" مربوط به "آرزوهای ناممکن و دست‌نیافتنی" است که امید وقوع آن را نداریم! بنابراین باید گزینه‌ای را انتخاب کنیم که این حرف در آن به کار رفته باشد!

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۸

- المسافرین ← جمع مذکر سالم است و "ن" آن همواره فتحه دارد.
- واقفین ← اسم فاعل ثلاثی مُجَرَّد بر وزن "فاعِلین" می‌باشد و عین‌الفعل آن کسره (=) دارد.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۴۰۰

بررسی گزینه‌های دیگر:

گزینه ۱: کلامه: کلامش - سخنش

گزینه ۲: لا تقدّر أن تدیر إلاّ رأسها: فقط سرش را نمی‌تواند بچرخاند.

گزینه ۴: طَلِب: فعل مجهول است. ← خواسته شد.

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۹

أخوانی المزارعون: برادران کشاورزم ← (ردّ گزینه‌های ۲ و ۳)

یسّ: مفرد است ← دندانه‌ای ← (ردّ گزینه ۴، ۲ و ۳)

عریضة: پهن / ضمیر همراه آن نیست ← (ردّ گزینه‌های ۲ و ۳) / بَدَأَ ... یحصدون: فعل مضارع است ← درو کنند (ردّ گزینه‌های ۲، ۳ و ۴)

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۴۰۰

"لا"ی نفی جنس را مشخص کنید.

در گزینه ۳ ← لا إطار... لای نفی جنس است.

هیچ لاستیک زاپاس ندارم!...

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۴۰۰

در این گزینه دو کلمه "القیام" و "العود" به معنی "برخاستن" و "نشستن" باهم متضاد هستند.

ولی در سایر گزینه‌ها دو اسم متضاد وجود ندارد.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۸

در گزینه ۱ مستثنی‌منه حذف شده است ولی در بقیه گزینه‌ها، مستثنی‌منه در عبارت وجود دارد، پس این گزینه با دیگر گزینه‌ها تفاوت دارد.

اما مستثنی‌منه در سایر گزینه‌ها:

۲: شیئاً ← مستثنی‌منه

۳: الناس ← مستثنی‌منه

۴: ذکریات ← مستثنی‌منه

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۳۹۸

و هم یتکلمون ← جمله حالیه

رد گزینه ۱: در این جمله مدعوون با حالت رفعی آمده است و فاعل است و کثیرون نیز صفت است.

نکته: [حال مفرد به صورت نکره، مشتق (اسم فاعل، اسم مفعول، صفت مشبّه) و منصوب است] و متأخّره نیز صفت ساعه می‌باشد.

رد گزینه ۲: "کثیرون" صفت است و "استقبلهم بحفاوه" جمله حالیه نیست.

رد گزینه ۴: "المدعوون" معرفه، مرفوع و فاعل است و "الکثیرون" نیز معرفه و صفت است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

کَصْحَة: مانند سلامتی / همچون سلامتی ← (ردّ گزینه‌های ۱ و ۳) الانسان: انسان ← و بدن انسان ← نادرست است (ردّ گزینه ۳ و

۴) لا یُمكن: امکان ندارد ← در گزینه‌های ۱، ۳ و ۴ ترجمه نشده است.

أَنْ تدرك: فعل مجهول و به صورت التزامی ترجمه می‌شود. درک شود / که در گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴ نادرست ترجمه شده است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۴۰۰

ترجمه صورت سؤال: توضیح نادرست در مورد کلمه "الجّارة" به معنی تراکتور / جرثقیل را خواسته است.

گزینه "۱": در گزینه "۱" آمده است که خود را روی زمین می‌کشد؛ (که نادرست است)

و اما ترجمه سایر عبارت‌ها:

گزینه "۲": وسیله‌ای مثل ماشین است که در کارخانه ساخته می‌شود. (درست)

گزینه "۳": گاهی برای انتقال ماشین‌های خراب به تعمیرگاه به کار گرفته می‌شود. (درست)

گزینه "۴": در روستاها معمولاً استفاده می‌شود زیرا ساکنان بیشتر به آن نیاز دارند. (درست)

کنکور سراسری زبان داخل ۱۴۰۰

کلمات کلیدی: إِنَّ: به درستی که، همانا [البته می‌تواند ترجمه هم نشود] / أعجب الأسماك: عجیب‌ترین ماهی‌ها / تغذیه: غذا دادن

به، تغذیه / صَعْبَة: سخت، دشوار / الهواة (ج "الهاوي"): علاقه‌مندان / لَأَنَّ، لِأَنَّها: زیرا، برای اینکه / تُحِبُّ: دوست دارد / أَنْ تَأْكُلَ:

بخورد، که بخورد / صَيِد: شکار / حَيًّا (نقش "حال" را دارد): زنده

بررسی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: ماهی‌های عجیبی ← عجیب‌ترین ماهی‌ها / شکار زنده ← شکارش را زنده ["حَيًّا" نقش حال را دارد و صفت "صید" به

شمار نمی‌آید! ضمناً ضمیر "ها" در "صَيِّدِها" ترجمه نشده است!]

گزینه ۲: او ← آن / ماهیانی ← ماهی‌ها ["الأسماك" معرفه است نه نکره] / خوردن... ← بخورد ["أَنْ تَأْكُلَ": بخورد فعل مضارع

است که در فارسی به صورت مضارع التزامی ترجمه می‌شود و ترجمه آن به صورت "مصدر" چندان دقیق و درست نیست!] / شکار

← شکارش

گزینه ۳: او ← آن / ماهیان شگفت‌آوری ← عجیب‌ترین ماهی‌ها / سخت دشوار (= بسیار دشوار) ← واژه "سخت"، اضافی است.

/ خوردن صید ← بخورد صیدش را ["صَيِد" مضاف الیه نیست، بلکه مفعول است!] / ضمناً ضمیر "ها" در "صَيِّدِها" ترجمه نشده

است!

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

تَعْرِف فعل مضارع متکلم مع الغیر (اول شخص جمع) است که در گزینه ۲ به صورت ماضی ترجمه شده است.
تأثیراً عمیقاً ← مفعول مطلق با صفت است. ← تأثیری عمیق، تأثیر عمیقی، در گزینه های ۲ و ۳ درست ترجمه نشده است.
لا نَجِدُ: نمی یابیم ← در گزینه های ۱ و ۲ به صورت نمی یافتیم و نیافته ایم ← غلط ترجمه شده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۹

گزینه ای که در آن "مستثنی منه" نیست را مشخص کن. (اسلوب الحصر یعنی مستثنی منه ندارد)
در گزینه ۱: أَحَدٌ ← مستثنی منه
گزینه ۲: الجوائز ← مستثنی منه
گزینه ۴: الفاکهة ← مستثنی منه
ولی در گزینه ۳ ← مستثنی منه وجود ندارد.
نکته: در یافتن مستثنی منه به جار و مجرور کاری نداریم!

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۴۰۰

"إِنَّ" همواره کل جمله را تأکید می کند و مفعول مطلق تأکیدی نیز "فعل" را تأکید می کند؛ بنابراین گزینه ۱ که فقط الله را تأکید شده می داند و نیز گزینه ۲ و ۳ که مفعول مطلق تأکیدی دارد ولی اسم را مؤکّد می داند غلط هستند.
در گزینه ۴ "إِنَّ" آمده و مؤکّد را کل جمله دانسته و صحیح است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۸

ترجمه صحیح سایر گزینه ها:
گزینه ۱: کاش همه کتاب ها را می دیدم (دیده بودم)!
گزینه ۲: شاید خیر بر ما نازل شده است (نازل شده باشد)!
گزینه ۳: کاش امتحان تمام می شد (شده بود)!

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

الْكُتُب ← جمع و معرفه است. ← "کتاب هایی" در گزینه ۴ غلط است.
فَكْرٌ قَادِرٌ ← موصوف و صفت و نکره ← فکری قادر ← که در گزینه های ۱ و ۲ درست ترجمه نشده است.

کنکور سراسری علوم تجربی داخل ۱۳۹۹

اگر در عبارت "مستثنی منه" نیامده باشد "اسلوب حصر" می باشد و اگر آمده باشد استثناء است.
در گزینه ۲: "أَحَدٌ" مستثنی منه است ولی در سایر گزینه ها؛ مستثنی منه نیامده است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۴۰۰

إِنَّمَا = فقط / إِنْ + مای کافّه و بازدارنده = فقط ← که در گزینه ۲ ترجمه نشده است.

کنکور سراسری هنر داخل ۱۳۹۹

کلمات کلیدی: "يُسْتَخْرَجُ": استخراج می شود ← فعل مضارع مجهول / "يُسْتَعْمَلُ": به کار می رود ← مضارع مجهول / "صِنَاعَةٌ": ساختن / "موادّ التَّجْمِيلِ": مواد آرایشی
بررسی اشتباهات سایر گزینه ها:
گزینه ۲: روغن خاص را ← ["زَيْتٌ" نایب فاعل است نه مفعول!] / استخراج می کنند ["يُسْتَخْرَجُ" یک فعل مجهول است و به خاطر اینکه نایب فاعلش (زَيْتٌ) مفرد است، به صورت مفرد ترجمه می شود!]
گزینه ۳: این روغن [لفظ "این" اضافی است، ضمن اینکه "زَيْتٌ" نکره است نه معرفه!] / استخراج می کنند ← مانند گزینه (۲) / کاربرد دارد [ترجمه درست و دقیقی برای فعل مجهول "يُسْتَعْمَلُ" نیست!]
گزینه ۴: کاربرد ... است [معادل و ترجمه درستی برای فعل مجهول "يُسْتَعْمَلُ" نیست!] / این روغن ← مانند گزینه (۳)

کنکور سراسری زبان داخل ۱۳۹۸

قد + مضارع = قد ← گاهی (ردّ گزینه های ۱ و ۲)
کلمات = نکره است. ← کلماتی (ردّ گزینه ۴)
شخص = نکره است. (ردّ گزینه های ۲ و ۴)
تأثیراً عمیقاً = تأثیر عمیقی می گذارد. ← مفعول مطلق نوعی
تأثیراً عمیقاً يَظْهَرُ ← جمله وصفی است: تأثیر عمیقی می گذارد که... (ردّ گزینه ۱)
يَظْهَرُ: ظاهر (آشکار) می شود. (ردّ گزینه های ۲ و ۴)
"افکار" جمع است. (ردّ گزینه ۱)

کنکور سراسری زبان خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری هنر خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری علوم تجربی خارج از کشور ۱۴۰۰

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک خارج از کشور ۱۴۰۰

مصدری را انتخاب کنید که مفعول مطلق نوعی نباشد؛ و مفعول مطلق تأکیدی باشد.
تضییعاً ← مصدر "تُضَيِّع" بوده و چون صفت یا مضاف‌الیه ندارد، مفعول مطلق تأکیدی می‌باشد.
تشریح سایر گزینه‌ها:

- گزینه ۱: "وفاء" مصدر "أوفوا" است چون "جمیلاً" به‌عنوان صفت آن است، پس مفعول مطلق نوعی است.
گزینه ۲: "تشجیعاً" مصدر "شجّعنا" است و چون "کثیراً" صفتش است، پس مفعول مطلق نوعی است.
گزینه ۴: "شماً" مصدر "شیم" است و چون دقیقاً صفت آن است، پس آن نیز مفعول مطلق نوعی است.

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸

بِالْجَمْل: بالصبر / یَکْثُر: یک فعل لازم (ناگذر) است "زیاد می‌شود"

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۴۰۰

کلمات کلیدی: إِنَّمَا: فقط، تنها / وَلِيّ: ولی، سرپرست، سرور / الَّذِينَ: کسانی که / آمَنُوا: ایمان آورده‌اند
بررسی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

- گزینه ۲: هَمَانَا ← فقط، تنها [إِنَّ: همانا] / هَرَكَس ← کسانی که / ایمان بیاورند ← ایمان آورده‌اند.
گزینه ۳: بدون شک ← فقط، تنها / پیامبر ← پیامبرش، رسولش [ضمیر متصل "هُ" ترجمه نشده است!] / آن‌که ← کسانی که / ایمان آورده است ← ایمان آورده‌اند
گزینه ۴: به‌درستی که ← فقط، تنها / کسی که ← کسانی که / ایمان آورده است ← ایمان آورده‌اند

کنکور سراسری ریاضی و فیزیک داخل ۱۳۹۸